Porównanie tłumaczeń Dzieje 6:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	których postawili przed wysłannikami i pomodliwszy się położyli na nich ręce
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Tych stawili przed apostołami, (którzy) pomodlili się i nałożyli na nich ręce.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	których postawili przed wysłannikami, i pomodliwszy się położyli na nich ręce.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	których postawili przed wysłannikami i pomodliwszy się położyli na nich ręce
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Tych przedstawili apostołom, którzy pomodlili się o nich i włożyli na nich ręce.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Przedstawili ich apostołom, którzy modląc się, położyli na nich ręce.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Tych stawili przed Apostołów, którzy pomodliwszy się, kładli na nich ręce.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Te postawili przed oczyma apostołów, a modliwszy się, włożyli na nie ręce.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Przedstawili ich Apostołom, którzy, modląc się, położyli na nich ręce.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Tych stawili przed apostołami, którzy pomodlili się i włożyli na nich ręce.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Przedstawili ich apostołom, którzy pomodlili się i włożyli na nich ręce.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Zaprowadzono ich do apostołów, którzy modląc się, nałożyli na nich ręce.
PBP	Przekład literacki	Nowy Testament Popowskiego	Postawili ich przed apostołami, a ci po modlitwie nałożyli na nich ręce.
PBW	Przekład literacki	Nowy Testament, Współczesny Przekład	Przedstawiono ich apostołom, a oni potwierdzili ten wybór przez modlitwę i nałożenie rąk.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Zaprowadzono ich do apostołów, którzy w czasie modlitwy włożyli na nich ręce.
TUB	Przekład	Біблія. Новий переклад	Поставили їх перед апостолами і, помолившись,

[1)] <x>480 5:23</x>; <x>510 1:24</x>; <x>510 8:17</x>; <x>510 9:17</x>; <x>510 13:3</x>; <x>510 14:23</x>; <x>510 19:6</x>; <x>610 4:14</x>; <x>620 1:6</x>

	literacki	УБТ Рафаїла Турконяка	поклали на них руки.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	których postawili przed apostołów. Zatem się pomodlili i położyli na nich ręce.
NTPZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament z Perspektywy Żydowskiej	Przedstawili ich wysłannikom, który modlili się i nałożyli na nich ręce.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i postawili ich przed apostołami, a oni, pomodliwszy się, włożyli na nich ręce.
PSZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament Słowo Życia	Przedstawiono ich apostołom, ci zaś modlili się za nich i posłali ich do tej służby, kładąc na nich ręce.